

**INSTITUCIÓN DE EDUCACIÓN PÚBLICA DE OAXACA
UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL
UNIDAD 201 – OAXACA DE JUAREZ, OAX.
SUBSEDE: TLAXIACO**

**“LA REDACCIÓN DE TEXTOS LIBRES EN ESPAÑOL Y
TU'UN SAVI EN QUINTO GRADO DE EDUCACIÓN
PRIMARIA INDIGENA”**

PROPUESTA PEDAGÓGICA

QUE PRESENTA:

AMADA LOPEZ LOPEZ

PARA OBTENER EL TÍTULO DE

**LICENCIADA
EN EDUCACIÓN INDIGENA PLAN 90**

TLAXIACO, OAXACA, FEBRERO DEL 2002.

DEDICATORIA

A MI DISTINGUIDO ESPOSO:
QUE SIEMPRE TUVE SU APOYO
MORAL EN LA CONTINUIDAD
DE MIS ESTUDIOS.

A MIS QUERIDAS HIJAS:
IVETTE Y ARELI, QUE CON SOLLOZOS
SE ESTUVIERON QUEDANDO DURANTE
EL TIEMPO NECESARIO PARA
DEDICARME A LA PREPARACIÓN
PROFESIONAL.

MIS AGRADECIMIENTOS A LA SUBSEDE
DE LA UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA
NACIONAL DE TLAXIACO, OAXACA, QUE
ABRIO SUS PUERTAS PARA REALIZAR MIS
ESTUDIOS EN EL PLAN 90.

ÍNDICE

CONTENIDOS

INTRODUCCIÓN

CAPÍTULO I.- MARCO CONTEXTUAL

Contexto Comunitario

Contexto Escolar

Contexto Áulico

CAPÍTULO I.- PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

Justificación

Propósitos

CAPÍTULO II.- FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA

CAPÍTULO IV.- ESTRATEGIAS DIDACTICAS

¿Qué es una estrategia didáctica?

EVALUACIÓN

CONCLUSIÓN

BIBLIOGRAFÍA

INTRODUCCIÓN

En esta propuesta pedagógica resalto la importancia de la *redacción de textos libres* en la lengua castellana y tu'un savi en el grupo de quinto grado en la escuela primaria bilingüe "Miguel Hidalgo", Clave del Centro de Trabajo 20DPB0023 U, establecida en la comunidad de Miguel Hidalgo, perteneciente al municipio de san Miguel el Grande, Tlaxiaco, Oaxaca.

Ahora que me doy cuenta de todos los síntomas y causas que emanan por la falta de hábitos en la redacción de textos libres en la educación primaria y sin duda alguna, esta situación prevalece en las diversas instituciones educativas; me refiero desde el nivel de educación básica, nivel medio superior y superior. Esta propuesta pedagógica constituye una oportunidad para todos los docentes que laboramos en el nivel de educación básica, con la única finalidad de retomar la importancia de la redacción de textos libres y fortalecer así nuestra práctica docente en el proceso de la enseñanza-aprendizaje, porque bien se sabe que la educación primaria es la base de toda una educación que tiende a impulsar el desarrollo cognoscitivo de los alumnos de la manera más significativa. Esta práctica permitirá al docente y al alumno considerar a la enseñanza-aprendizaje como un espacio en donde se interactúan los conocimientos previos para incorporarlos a los nuevos conocimientos de manera crítica, reflexiva y analítica. Es muy importante que desde en la escuela primaria se le inculque a los niños la importancia de una enseñanza-aprendizaje con un enfoque constructivista, pues permitirá que el alumno sea capaz del legar a la construcción de su propio aprendizaje.

Con el fin de innovar mi práctica docente estoy considerando las teorías que aportan algunos teóricos desde una perspectiva constructivista, pues ello me permite fortalecer el quehacer docente, considerando la participación activa del alumno en la interacción de sus conocimientos con otras personas más capaces, actuando siempre sobre este objeto de estudio.

Todas las ideas planteadas con la finalidad de superar la dificultad en la redacción de textos libres, es con la tendencia de contribuir en la construcción de las estrategias didácticas, facultando su aplicación y su desarrollo en el grupo de quinto grado, con la colaboración de todos los agentes que estamos inmersos en la educación. Es de reconocer que el trabajo del docente no es fácil, sin embargo al examinarlos errores que se ha estado sembrando en el desarrollo de la enseñanza-aprendizaje, permitirá impulsar una educación que verdaderamente responda a las necesidades de los alumnos, considerando como fuente de aporte y soporte el Plan y Programas de 1993. De la Secretaría de Educación Pública (SEP).

El contenido de esta propuesta pedagógica consta de cuatro capítulos en los que resalto los siguientes apartados: En el Capítulo I referido al Marco contextual, resalto las características físicas y geográficas de la comunidad de Miguel Hidalgo, comenzando con las especies de flora y fauna; la importancia de cómo retomar este contexto para incrustarlo en la práctica docente. De igual forma, hago mención de cómo efectúan las personas de esta localidad el comercio y en qué momento se pueden aprovechar estos conocimientos para tratar la asignatura de las matemáticas. En el contexto educativo estoy tratando de señalar algunos factores favorables y desfavorables para la enseñanza-aprendizaje, y las formas de como estoy valorando las relaciones de los diferentes agentes que participan en el contexto escolar.

En el Capítulo II señalo el Planteamiento del problema, registro los datos del diagnóstico escolar para fortalecer las informaciones que me dieron aporte y soporte sobre las causas del problema de la redacción de textos en las lenguas castellana y Tu'un savi que es la lengua uno y dos de los niños. Además, se resaltan las causas que propician este problema y en el apartado de la justificación, retorno el compromiso que asumo como egresada de la Universidad Pedagógica con mis alumnos. De la misma manera se retornan las ideas de los padres de familia para fortalecer los propósitos que tienen su origen en el Plan y Programas sobre el desarrollo de la escritura; así como los propósitos de esta propuesta pedagógica en el sentido de que todas las actividades se deben impulsar para superar el problema de la redacción de textos libres.

En el Capítulo III sobre la Fundamentación teórica, hago mención a los conceptos teóricos que sustentan mis conocimientos para solucionar los problemas de la dificultad en la redacción de textos libres y cómo las retorno para la enseñanza -aprendizaje dentro del grupo escolar.

En el Capítulo IV respecto a las estrategias didácticas, estoy planteando qué es y cómo se debe de aplicar una estrategia didáctica para la superación del problema de la redacción de textos libres en las lenguas castellana y tu'un savi, así como la evaluación, su importancia dentro del proceso enseñanza-aprendizaje, la conclusión donde señalo la importancia del quehacer del docente bilingüe y de los propios alumnos. Como último apartado, integro el anexo que dan cuenta los instrumentos para conocer algunos factores que hacen ameno los trabajos educativos que estoy resaltando en esta propuesta pedagógica y que sin duda alguna, me traerá grandes beneficios, contando con la participación activa de mis alumnos.

CAPÍTULO I.- MARCO CONTEXTUAL

A).- CONTEXTO COMUNITARIO

La comunidad de Miguel Hidalgo se localiza al sureste del distrito de Tlaxiaco, al noroeste de San Miguel el grande y al oeste de la ciudad de Oaxaca. Cuenta con una totalidad de habitantes: H 169 M 202 T 371.

Las familias de esta comunidad viven desde 500 metros de distancia hasta 6 kilómetros de la escuela, sin embargo los niños acuden diariamente a este centro educativo, a excepción de que por situaciones especiales, en ocasiones faltan a sus clases, pero siempre mandan a comunicar sus inasistencias al docente.

En el medio geográfico de la comunidad cuenta con una flora muy favorable para salidas a excursiones, tratándose de coadyuvar en el estudio de los seres vivos en cuanto a la asignatura de ciencias naturales, cuyo contenido permite retomar para su discusión en el aula a través de la observación sobre la variedad de plantas como lo son: pinos, oyamel, encino, enebro, helecho, musgos, maguey, madroños, chamizos, laurel, etc. El estudio de estas plantas se debe dar a partir de lo que el niño conoce, porque todos los conocimientos se deben de retomar para procesarlos en un aprendizaje significativo, aprovechando que el niño conoce estas plantas y sabe exactamente cómo se reproducen y para qué sirven.

Al reconocer la importancia de los estudios de las plantas que los niños conocen permitirá al docente que ellos realicen y ejecuten sus habilidades para describir la reproducción de las plantas.

Hay que considerar que el niño tiene una estrecha relación con el medio en donde se ubica, donde cuenta con relieves, llanuras y montañas en donde su fauna guarda los animales silvestres que sirven de alimento para los habitantes de la comunidad. Muchos de los animales están en proceso de extinción como es el caso de los: conejos, venados, ardillas, pájaros, tlacuaches, armadillos, así como de los que no se comen: coyotes, lagartijas, zorros, víboras, zorrillos, escorpión, entre otros. El tipo de fauna con que se

cuenta en el hábitat, permite que a partir de esta realidad, se propongan temas de interés del niño para tratar sobre las diferentes cadenas alimenticias que ocurren en estos animales y esto desde luego, compete en forma directa a la asignatura de Ciencias Naturales. Se buscará relacionar, los cuentos sobre las mismas cadenas alimenticias en la asignatura de Español, como una forma de motivar al alumno para que se interese por la redacción de textos libres.

A partir de que he reflexionado sobre el uso de las láminas para hacer señalamientos de los animales, plantas, helechos, musgos y líquenes, considero que existe la necesidad de salir a realizar trabajos de observación directa con mis alumnos para propiciar el desarrollo de sus habilidades cognoscitivas en la ejecución real de la descripción.

La situación climática de la comunidad de Miguel Hidalgo es de mucho frío en el invierno debido a que en su gran extensión se cubre de hielo por las mañanas; en primavera hace mucho calor y las lluvias empiezan a caer en la estación de verano. El cambio climático repercute en la puntualidad de los alumnos, pues en invierno suelen llegar más tarde por el exceso de frío, pero considero que con este cambio, es un asunto que no debe de repercutir en la enseñanza-aprendizaje, porque como docente y responsable de este centro educativo se debe establecer acuerdos con los padres de familia para permitir que estos alumnos concurran a la escuela en una hora que favorezca su salud, de ellos con la finalidad de evitar infecciones respiratorias.

En cuanto a la situación económica, las personas de Miguel Hidalgo se dedican a la agricultura, cultivando el maíz, frijol en sus diferentes variedades (alverjón, habas y el ejotero), la siembra de papas, chilacayotas, y con relación a frutas, sólo se producen: Peras, manzanas, ciruelas, capulín, tejocotes, duraznos y granadas. La mayor parte de estos productos se destinan para el autoconsumo de las propias familias, debido a la precaria producción de los mismos. Algunas familias suelen producir cierta cantidad de estos productos y se los llevan a las plazas que realizan en los días miércoles en San Miguel el Grande, el jueves en Chalcatongo de Hidalgo y en los sábados en la ciudad de Tlaxiaco para su venta o para ejercer el "trueque", que es el intercambio de productos de persona a

persona, con el fin de adquirir otro tipo de frutas o legumbres que no se dan en la comunidad. Esta actividad es muy destacada en todas las comunidades de esta región mixteca; cuando se dan estas salidas, los niños faltan a la escuela, debido a que son los inmediatos de encargarse de la casa y de los animales o en su caso acompañan a sus progenitores para vender o practicar el intercambio de los productos y ante esta situación, los niños al acompañar a sus padres aprenden de manera directa a interactuarse con diversas personas y también están ejecutando las operaciones básicas de manera práctica de las matemáticas. Esta situación permite que el docente retome los conocimientos matemáticos para incorporarlos en los contenidos temáticos a tratar en el salón de clases. Al hacer referencia sobre el sembradío y cosecha de estos productos básicos, me obliga como maestra de quinto grado en sacar a mis alumnos a observar de manera directa los acontecimientos para poder hacer descripciones de los sembradíos y cosechas que efectúan las diferentes familias de la comunidad, ya que de esta manera los alumnos estarán valorando el quehacer del campo y por supuesto, la finalidad es propiciar el mejoramiento de la ortografía de los alumnos a partir de las descripciones en textos libres.

También cabe destacar que las personas de Miguel Hidalgo se dedican a la crianza de animales domésticos como: ganado bovino, ganado vacuno, ganado porcino, ganado asnal, ganado caprino, ganado equino y aves de corral.

Sucede lo mismo que con los productos básicos, muy poco se destina al mercado, debido a que es muy tardada la reproducción de estos animales y como consecuencia, sólo se destina cuando hay una necesidad muy prioritaria y la otra parte se destina para el autoconsumo. Se ha aprovechado en tratar con los alumnos sobre las utilidades que se dan con los recursos que ofrecen estos animales como son: la piel, la lana, la carne, la leche entre otros. Así mismo se destaca la importancia de la reproducción de los mismos en la asignatura de Ciencias Naturales donde se aprovecha el desarrollo de la descripción de cada uno de los animales domésticos con que cuentan las familias del lugar.

Otras de las principales vías para la obtención de recursos económicos para el sustento del gasto familiar es salir fuera de la comunidad; me refiero a que la gran mayoría

de los jóvenes y padres emigran hacia los centros urbanos, principalmente a los estados del Norte del país como lo son Baja California Norte y Sur, y parte de los Estados Unidos de América. Lo más lamentable de esta situación es cuando los padres abandonan a los hijos por querer mejorar su situación económica y éstos a su vez quedan bajo la protección de los abuelos o bien de los familiares como es el tío o la tía entre otras personas y como consecuencia de este abandono, los niños suelen tomar poca importancia las actividades escolares, porque los que se quedan con ellos como responsables no les dan importancia a los quehaceres educativos, ya que por lo general más les interesa sobre los trabajos del campo o en los quehaceres del hogar. Sin embargo, es una tarea que redundante en la formación de los niños y ante esto, muchos jóvenes al terminar su educación primaria o secundaria prefieren salir a trabajar al igual que sus progenitores, reproduciendo las diferentes formas de vestimenta, de peinado, y hasta del modo de hablar. Es así como se ha extinguido la lengua mixteca, considerando como lengua uno al español en la escuela y la comunidad, desde luego que se retoma en cada uno de los grados, como una segunda lengua el Tu'un savi.

Hay que reconocer que desde el origen del hombre ha manifestado de diversas maneras ante sus semejantes, demostrando su capacidad intelectual ante los demás seres vivos de la tierra. A partir de la llegada de los españoles a nuestro país, impusieron la lengua, tradiciones y costumbres del país del occidente; posteriormente los indígenas de México poco a poco a apropiarse de estos elementos culturales, adecuándolos a las características muy propias del grupo a la que pertenecen, así es como se vienen reproduciendo las fiestas religiosas del santo patrón en el Municipio de San Miguel el Grande los días 28 y 29 de septiembre, donde el presidente Municipal manda a suspender las actividades académicas para que los alumnos puedan concurrir de manera directa a esta festividad en compañía de sus padres. Esta es una manera de realzar más la presencia de las personas a esta celebración en los actos religiosos y por la noche, se efectúan los eventos socioculturales. A partir de esta vivencia real, como docente propongo que al dar la opción de que los niños tienen la libertad de asistir a esas convivencias deben de tomar participación en el acto sociocultural con poesías en mixteco, cantos, así como bailes autóctonos de la comunidad en donde se vea el rescate de la cultura propia de la

comunidad. Esta es una de las tareas que me propongo para llevar a cabo con mis alumnos no sólo en las fiestas de San Miguel el Grande, sino debe de ser en todas las comunidades que se tiene que participar.

Al retorno de los alumnos a la escuela, se tiene que aprovechar el recurso para realizar trabajos de narración, ejercitando la lengua escrita en sus habilidades de la redacción, cuidando la claridad que tiene como objeto dar a entender lo que se aconteció en sus salidas hacia los propios compañeros de su grupo. De la misma manera puede suceder en las fiestas de las comunidades aledañas, donde se participa en forma conjunta con los alumnos, maestros, autoridades competentes de la comunidad, así como las fiestas de todos los santos, del 4 al 5 de febrero que se celebra en la comunidad, la semana santa; son fechas que de alguna manera contrarrestan los días contemplados en el calendario escolar, pero por todas las actividades que se han mencionado, los propios alumnos deben desarrollar las actividades para superar la falta de hábitos en la ejercitación de la escritura y lectura, a partir de las vivencias reales que enfrentan los alumnos, maestros y autoridades.

Quiero referirme al Tu'un savi que es uno de los elementos culturales que nos han dejado nuestros ancestros y la tarea del docente bilingüe es seguir reproduciendo y ejercitando esta lengua en los diferentes rincones de nuestra región, a nivel estatal y nacional en los diversos momentos y espacios. Se ha observado en la comunidad de Miguel Hidalgo que los niños que conviven directamente con sus abuelos dominan el mixteco en un 100%. Como docente quiero hacer patente la importancia de esta lengua en los alumnos y para que puedan ejercer la escritura a partir de las grafías que ha propuesto la Academia Sa'an ñuu savi. Esta constituye una de las tareas que debo asumir como docente bilingüe.

CONTEXTO ESCOLAR.

La Escuela Primaria bilingüe "MIGUEL HIDALGO", C.C.T. 20DPB0023 U, pertenece a la zona escolar Núm. 189, con cabecera oficial en San Miguel el Grande, con la Jefatura de Zonas de Supervisión en la Ciudad de Tlaxiaco y actualmente pertenece a la Dirección de Educación Indígena del Instituto Estatal de Educación Pública de Oaxaca.

El Centro Educativo donde está ubicada mi práctica docente, según el expediente escolar, empezó a funcionar con un Instructor de Alfabetización comunitario en el año de 1962, donde se daba atención a los adultos; posteriormente en el año de 1967 empezó a funcionar la Escuela Primaria Rural Federal donde se empezó a dar atención a los jóvenes de esta comunidad en primer grado, y los grados superiores tenían que asistir en San Miguel el Grande. En 1980, la escuela pasó a depender directamente de Educación Indígena donde estamos inmersos todos los docentes bilingües y en la cual, tenemos que asumir en la tarea de aplicar una enseñanza-aprendizaje de la manera bilingüe, a partir de los conocimientos previos que poseen nuestros alumnos.

La comunidad de Miguel Hidalgo, anteriormente sólo era un paraje que se le denominaba “NDOSO”, en honor a la leyenda contada por los habitantes. “Ndosó” significa “IDOLO” sagrado. Este paraje pertenecía a la Agencia Municipal de Guadalupe Victoria, pero por situaciones organizativas y políticas, llevó a las personas de este paraje a conformar una Agencia de Policía Municipal en el año de 1955. El nombre de Miguel Hidalgo que lleva la comunidad es en honor a Don Miguel Hidalgo y Costilla, Padre de la Independencia de México. La comunidad de Miguel Hidalgo, actualmente cuenta con tres Centros Educativos que son: La Escuela Primaria Bilingüe, el Centro de Educación Preescolar, y el Centro de Educación Inicial. Actualmente este Centro Educativo cuenta con la presencia de 3 docentes que atienden a los 3 ciclos, debido al bajo número de alumnos registrados en la estadística inicial del período escolar 1999 -2000 que es como sigue:

GRADOS	HOMBRES	MUJERES	TOTAL
1°.	4	3	7
2°.	5	2	7
3°.	4	9	13
4°.	3	4	7
5°.	9	6	15
6°.	5	5	10
TOTAL	30	29	59

Quiero hacer mención que funciona el Centro de Educación Preescolar Bilingüe que pertenece a la zona Escolar Número 189 de San Miguel el Grande, mismo que es atendido por un personal docente. En este Centro acuden niños de 4 a 5 años de edad para estimular su desarrollo cognoscitivo así como interactuar con sus demás compañeros desarrollando sus habilidades en los diferentes momentos. De acuerdo con la estadística inicial, hay 15 alumnos, entre ellos 7 hombres y 8 mujeres.

En el Centro de Educación Inicial se da atención a los padres de familia que tienen hijos menores de 4 años, mediante pláticas y orientaciones sobre el desarrollo y crianza de los niños de 0 a 4 años, considerando todos los conocimientos que los padres poseen en la formación integral de los niños de esta edad, así como los factores favorables y desfavorables que influyen en la formación de estos seres en las diferentes etapas de su vida. Este Centro es atendido por una Promotora de Educación Inicial que también pertenece a la Zona Escolar Número 189.

En la dirección de la Escuela se reúnen los compañeros docentes para analizar los problemas de carácter técnico-pedagógico y el análisis de los problemas de carácter social de la Institución. Cuenta con 6 aulas disponibles para la realización de los diferentes trabajos educativos; sólo tres se ocupan, debido al bajo número de alumnos que mantiene esta institución y esto obliga que cada docente atienda de dos grupos. También se cuenta con una biblioteca de la que soy responsable directa del resguardo y también para que los alumnos tengan acceso a ello con el fin de desarrollar su creación literaria, ejercicio de la lectura y escritura.

De igual manera, cuenta con una cancha deportiva para ejercitar el desarrollo de sus movimientos corporales y desarrollar la intelectualidad de los alumnos a través de los diferentes ejercicios que estimulan la integridad física de ellos. De hoy en adelante, me comprometo que todos estos espacios educativos sirvan de centro de recreación y ejercitación de las habilidades de los alumnos.

CONTEXTO AULICO:

RELACIÓN MAESTRO -ALUMNO.

La realización de los trabajos educativos siempre requiere de la confianza de los alumnos, ya que sin ello no se podría inculcar nuevos conocimientos o bien desarrollar conocimientos que los propios alumnos lleven de su seno materno. Propongo que de hoy en lo sucesivo, la relación que debe de propiciarse entre el maestro-alumno debe ser confiable, armónico, sincero, honesto y con responsabilidad, debido a que estas alturas el maestro debe convertirse en un sujeto que permita la participación activa del alumno, considerando todos los conocimientos previos para procesarlos en el aprendizaje significativo donde el alumno empiece a construir y a ejecutar sus propios conocimientos, partiendo de lo conocido a lo desconocido.

RELACIÓN ALUMNO -ALUMNO:

Es de reconocer que los alumnos se relacionan a través de juegos, cantos, integración de equipos y las convivencias familiares que se dan en sus respectivos hogares. Se debe retomar estos principios para llevarlos a la práctica docente, donde permita que los alumnos sigan manteniendo esa interrelación para desarrollar sus habilidades cognitivas y afectivas durante el desarrollo de su integridad intelectual. Se debe de propiciar una mejor relación entre alumnos, no importando las condiciones sociales y económicas, pues se tienen que acoplar en los diferentes trabajos escolares a desarrollar en cada uno de los grupos, en coordinación con sus maestros.

RELACIÓN MAESTRO -MAESTRO.

La relación que se ha mantenido entre los maestros que prestamos nuestros servicios en el Centro de Trabajo señalado ha sido muy precaria, debido a que después de las 14:00 horas, los que son originarios del Municipio de San Miguel el Grande, retornan a sus hogares y los que somos de otro municipio, somos los que nos quedamos a vivir en la localidad durante toda la semana. Ante esta situación, me propongo a desarrollar una interacción más comprometedoras con la práctica docente, confortando en ella todas las sugerencias de mis compañeros para fortalecer mi quehacer educativo y de manera continua analizaré y discutiré los problemas técnicos-pedagógicos de mis alumnos.

RELACIÓN MAESTRO -COMUNIDAD.

La relación que persiste entre los maestros y la comunidad ha sido regular, debido a que los asuntos que más se tratan han sido de carácter social y no de carácter educativo; sin embargo ahora existe la necesidad de buscar un cambio para estar más de cerca de las autoridades para analizar los problemas del grupo escolar y por supuesto, plantear las mejores alternativas para solucionarlas y no sólo convocar a reuniones cuando hay asuntos sobresalientes, sino que se convoquen a reuniones de manera constante con los padres de familia y así darles a conocer los avances que se van dando en la práctica escolar.

Propongo que la relación maestro y comunidad debe darse de manera simultánea, equitativa y plena de armonía para persuadir los diferentes problemas de la educación de los alumnos: la irresponsabilidad de los padres de familia en la revisión de la tarea de sus hijos y la inasistencia de los padres a las reuniones que se convocan en la escuela. Debe propiciarse una comunicación estrecha, armónica y continua para la valoración de los aprendizajes y enseñanzas que se planean en dicho Centro de Trabajo.

CAPÍTULO II.-PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

En esta Propuesta Pedagógica, voy a plantear el problema de **la dificultad en la redacción de textos** libres que afronta el grupo de quinto grado de la escuela primaria bilingüe "**MIGUEL HIDALGO**", establecida en la comunidad de **Miguel Hidalgo**, Municipio de **San Miguel el Grande, Tlaxiaco, Oaxaca**.

En la estadística inicial tengo registrado a 9 hombres y 6 mujeres, todos de nuevo ingreso y sus edades oscilan entre 10 y 14 años de edad.

Para persuadir el caso, se aplicaron diferentes tipos de diagnósticos al inicio del período escolar 2000-2001, en el cual se hizo el uso de cada uno de los instrumentos para detectar los problemas que aquejan a la educación; así mismo quiero detallar los resultados que en los mismos instrumentos resaltaron.

Al revisar en forma minuciosa los antecedentes estadísticos del grupo a mi cargo, detecté que en el período escolar 1996-1997 no hubo alumnos reprobados, en el ciclo escolar 1997 -1998 se reprobaron 2 alumnos en segundo grado, para el período 1998-1999 al cursar el tercer grado fue reprobado un alumno, y en ejercicio escolar 1999-2000 no se reprobó ninguno, ¿Qué sucede entonces?, ¿Por qué se reprobaban pocos alumnos?

Si analizamos el historial de este grupo persiste el problema de la redacción. A partir de que los alumnos no coordinan sus ideas para plasmarlos en su cuaderno, desconocen en qué parte del enunciado deben llevar exactamente los signos de puntuación, así como respetar los signos de interrogación y el uso adecuado de los signos ortográficos en sí.

En la estadística los problemas señalados, eso significa que no se han rendido datos verídicos, como que si hubiera el temor de un llamado de atención al maestro de parte de sus autoridades superiores, por reprobados a los alumnos en cada año escolar y ante ese temor, aprobamos por aprobar a los alumnos sin importar la calidad del aprendizaje significativo del niño en cada una de las etapas de su vida cotidiana.

Esta realidad se refleja en las diferentes habilidades que desarrollan los niños por haber aprobado en los grados anteriores, concibiendo con ello una educación tradicionalista, donde solamente el maestro es el que sabe de los contenidos pedagógicos que transmite al receptor, persistiendo entonces una actitud pasiva, conformista, callada, sumisa e intolerante en la relación maestro alumno.

Para seguir contribuyendo en el diagnóstico escolar, se utilizó el cuaderno de los alumnos para detectar el problema que aqueja en este grado y por si fuera poco, resultó que no se da el debido cumplimiento a los propósitos generales del plan y programas de 1993, en la asignatura de Español que son: expresión oral, lectura, escritura y reflexión sobre la lengua por las siguientes razones:

En los cuadernos diarios de los alumnos se reflejan copiados de textos y sobre todo dictados que hacen sus maestros.

Redundancia de palabras constantes en los textos, como ejemplo: "hoy me vine de mi casa y me comí tortilla y también me lavé la cara". No existe una reciprocidad en las conjunciones de una oración a otra, mucho menos en los párrafos.

Escriben las palabras tal y como lo pronuncian. Tenemos como ejemplos: "...dicían, ay, tampien, oy. Fy", ya que al escribir un texto, se encuentran estas fallas y en el momento de pasar a leer, no identifican lo que escribieron y se corta el texto. Así mismo sucede con los textos copiados, no hay coherencia entre la escritura y lectura.

Mezclan una letra con otra, como es el caso de las consonantes: s-z, c-q-k, p-b, y-ll, tenemos como ejemplo las siguientes palabras: "campio, casuela, cosina, yave". Este es el caso real que se vive con estos alumnos a partir de que en un principio se les fue sembrando un mal hábito en el uso de las consonantes que es frecuente recurrir al método silábico y onomatopéyico. Falta de coordinación de ideas, porque varios alumnos tienen su propia manera de pensar, pero no la pueden desarrollar y ampliar la lectura y escritura a fin de que el receptor comprenda exactamente el contenido del texto libre que trata el alumno;

escriben palabras juntas sin espacios, como es el ejemplo: "vine ala escuela, fy almonte acuidar mischivos, enmi casa tengo duraznos".

No les gusta escribir, suelen hacerlo con mucho sacrificio en tan sólo tres o cuatro renglones y como consecuencia, no se esmeran por producir más ideas. Mezclan mayúsculas en intermedio de las minúsculas e inverso, como ejemplo tenemos esta oración: "La Casa de Mario es boNitA".

Todos estos problemas aparecen en la ejercitación de la redacción de textos libres en mi grupo. Considero que este problema está afectando a todos los alumnos de esta escuela. Aseguro además, que este es uno de los problemas que afecta a nivel general, tratándose de la zona escolar y por qué no decir, a nivel regional, estatal y nacional, debido a que no se ha podido comprender con exactitud los contenidos generales del Plan y programas, que como docentes seguimos reproduciendo una enseñanza-aprendizaje tradicionalista, donde el alumno se vuelve pasivo, conformista y sólo espera recibir los conocimientos que se le transmite.

Ahora comprendo y señalo, que como docentes no hemos logrado utilizar correctamente los materiales didácticos y metodologías para el desarrollo de la enseñanza-aprendizaje.

Es importante conocer la opinión de los maestros que laboran en este mismo Centro de Trabajo, pero sucede que los compañeros no aportan sugerencias para la superación de estos problemas que obstaculizan el quehacer pedagógico. Los maestros suelen decir que no han logrado comprender los propósitos generales del Plan y Programas, tal vez porque una de las compañeras es de nuevo ingreso y el otro compañero lleva veinticinco años de servicio, pero comenta que desconoce las actividades que se desarrollan en el quinto grado, debido a que nunca ha atendido este grado. Sin embargo, esta situación redundo en mi quehacer pedagógico para seguir analizando el caso y buscar alternativas de solución para el tratamiento de la redacción de textos libres que realizo día a día con mis alumnos en la lengua española y Tu'un Savi.

Es de gran importancia considerar la participación de los propios alumnos para conocer sus inquietudes. Se platicó con ellos donde manifestaron que en los períodos pasados no se consideraban sus opiniones y mucho menos sugerencias, entonces cabe destacar que no hubo ejercitación en la redacción de textos libres.

Hubo mucha restricción por parte de los docentes al no implementar actividades de manera libre, siempre era el maestro el que les tenía que decir los textos a copiar. Otra de las cosas es que si no realizaban la tarea, el maestro ya estaba pendiente con su vara o en su caso los dejaba encerrados a la hora del recreo. También los docentes utilizaban términos muy vulgares para señalar a los alumnos más atrasados y los consideraba como ignorantes.

A partir de lo que comentan los alumnos, es preciso plantear un cambio en la enseñanza-aprendizaje para no seguir desarrollando más una educación tradicionalista, ya que ellos actualmente se sienten motivados para plasmar sus propios conocimientos en sus cuadernos y por tal motivo, piden construir diversos tipos de textos. Esta situación me favorece como docente para retomar los conocimientos previos y ejercitarlos en la práctica cotidiana en la construcción de los conocimientos significativos.

Para conocer la opinión de los padres de familia, al inicio de este período escolar se convocó a una reunión de carácter general a todos los padres de familia para sensibilizarlos sobre los diferentes problemas que existen en la enseñanza-aprendizaje, partiendo del diagnóstico que se aplicó en cada grado, del cual se hizo el análisis de ¿Cómo fue la educación de antes? y ¿Cómo se quiere ahora?

A partir de una visión general de la educación que se pretende desarrollar en la actualidad, los Padres de Familia opinaron que los maestros deben concretar más la enseñanza de las habilidades de la escritura y lectura, así como el mayor aprovechamiento de la resolución de operaciones básicas de la asignatura de matemáticas, ya que redundarán en beneficio de los propios alumnos y de la sociedad misma, debido a que actualmente se ha observado a jóvenes egresados de primaria, secundaria y así otros niveles, suelen cometer muchos errores en la redacción de los diferentes documentos que redactan y lo

mismo sucede con la lectura. Ante esta problemática, los mismos padres de familia se comprometen a contribuir en la enseñanza-aprendizaje de sus hijos a fin de mejorar el aprendizaje de estos alumnos.

Lo fundamental es que, después de haber hecho un amplio análisis y reflexión sobre los problemas de enseñanza-aprendizaje, he logrado reconocer el ¿Por qué de la existencia de estos problemas?, ¿Por qué no pueden ejercer la redacción los alumnos?, ¿Por qué no pueden aplicar sus conocimientos previos en la ejecución de su redacción?, ¿Por qué no emplean la ortografía y los signos de puntuación en su redacción?, ¿Por qué no hay claridad y legibilidad en la construcción de sus textos?, etc. Debido a que cada uno de ellos tienen una causa, es decir, ¿Por qué suscitan estos problemas?, ¿Cuáles son sus causas?

Se caracterizan en que:

Los síntomas se caracterizan en que:

- a) Los alumnos están sujetos a las órdenes que ejecuta el (a) profesor (a).
- b) No les gusta realizar trabajos de manera colectiva.
- c) No están habituados a investigar.
- d) No muestran interés por desarrollar sus conocimientos previos en el desarrollo de la escritura y lectura
- e) No ponen interés a la hora de realizar diversas actividades
- f) No logran interpretar eficazmente los temas a tratar.
- g) No están habituados en desarrollar las habilidades cognitivas para la redacción.
- h) Tienen mayor problema en el dominio de la lectura y escritura.

Como consecuencia de estos problemas es su repercusión de manera directa en el proceso formativo de los alumnos, sobre todo en la falta del uso de los signos de puntuación ortográfica, en la redacción de textos libres. Al determinar el problema que considero como principal, debo reconocer que es por la falta del empleo de los diferentes recursos didácticos y metodologías de trabajo del docente, situación que repercute en los problemas de enseñanza-aprendizaje. A partir de esta realidad debo decir que no es el factor

geográfico, económico, social y cultural de los alumnos el que no permite desarrollar sus habilidades. Hay que reconocer que el problema radica en los profesores, porque al no dominar eficientemente el manejo de los recursos didácticos para la enseñanza-aprendizaje, no habrá respuestas favorables, es como por ejemplo: Un campesino posee tantas hectáreas de cafetales pero en el transcurso de un año no le aplicó fertilizante, ni tampoco le dedicó su tiempo para hacer las limpias correspondientes, está atenido a que al llegar el tiempo de cosecha tiene que producir. Sin embargo, quedará con los deseos de obtener una buena producción, por falta de interés sobre el cuidado de sus plantas. Esto mismo sucede con los maestros, esperamos contar con respuestas favorables de los alumnos, pero no hemos logrado superar la educación tradicionalista porque no hemos podido desempeñar eficientemente nuestra práctica docente. Por el contrario, hemos considerado al alumno como un sujeto incapaz de construir sus propios conocimientos. Las posibles causas que originan la ineficacia en el proceso enseñanza-aprendiz son las siguientes:

- ✓ La falta de planeación de los temas a tratar con los alumnos.
- ✓ La falta de dominio de los temas a tratar.
- ✓ Las estrategias de enseñanza no están de acuerdo al contexto del niño.
- ✓ No se considera el contexto de los alumnos o conocimientos previos, insertándolos en la enseñanza- aprendizaje.
- ✓ La improvisación de las actividades a realizar.
- ✓ La imposición de los temas a tratar, sin considerar el desarrollo cognoscitivo del alumno.
- ✓ Falta de elaboración del material didáctico.
- ✓ Falta de dominio de los recursos didácticos para la enseñanza-aprendizaje.

A partir de que estoy reconociendo todas las causas que han propiciado los diferentes problemas de enseñanza-aprendizaje y partiendo de esta realidad, me comprometo a superar esta deficiencia que ha permanecido por varios años en la ejecución de mi práctica docente, superándola día con día ya que al darles respuestas a mis interrogantes me quedo convencida de que los problemas hay que superarlos de raíz.

Para lograr una educación de calidad en nuestros pueblos y sobre todo del país, porque, los maestros no hemos permitido que nuestros alumnos desarrollen sus habilidades para ejercer sus capacidades en la construcción de textos libres. Tampoco hemos propiciado el interés de superar el hábito deseable para desarrollar sus conocimientos previos, siempre han sido mecanizados y memorizados los conocimientos, sin importar la calidad de la escritura que ejercen los alumnos, siempre están esperanzados de que el profesor sea el que debe dictar palabras u oraciones o que solamente esperan copiar los textos de los libros, sin importar la comprensión de los mismos.

Resalto una vez más que es muy importante desarrollar el texto libre en las lenguas española y Tu'un Savi debido a que son las lenguas que practican los niños, sin dejar por desapercibido que el español que se practica en este contexto educativo tiene emparentada con la que los adultos hablan, debido a que es un español literal en donde persisten muchas palabras que son préstamos del mixteco.

JUSTIFICACIÓN

Después de permanecer más de cuatro años en la Universidad Pedagógica Nacional como estudiante, puedo asegurar que he alcanzado una reflexión sobre mi práctica docente. Por ello a partir de hoy, debo de indagar mejores estrategias didácticas para superar día a día mi practica docente, partiendo de la realidad de esta propuesta pedagógica donde se considera al niño como un sujeto activo que debe de construir sus propios conocimientos, por medio de su contextualización para superar la dificultad en la redacción de textos libres.

He considerado la importancia de la redacción de textos libres en las lenguas castellana y mixteca, tomando en cuenta los contenidos del Plan y Programas de 1993, donde está plasmado que es preciso dar prioridad a los diferentes propósitos emanados de la ejercitación de la redacción para que al término de la educación primaria, el alumno conozca y ejecute sus habilidades en la redacción de textos libres.

De igual forma, estoy considerando las opiniones y sugerencias de los padres de familia, debido a que por sus comentarios los alumnos que egresan de las escuelas primarias carecen de elementos indispensables para ejecutar sus habilidades en la escritura, entonces para ir contrastando esta realidad se hace necesario poner en práctica las habilidades de redacción en quinto grado. Sin el desarrollo de la redacción no podría ver una comunicación fluida con los demás, tampoco conoceríamos la historia de nuestros ancestros para ir transformando nuestra realidad.

Se debe de entender que comunicarse por escrito, es una de las habilidades primordiales que el individuo debe poseer. La falta de hábitos en la redacción causa serios tropiezos, he incluso fracasos en la vida diaria por carecer de ciertas habilidades, porque no se plasma lo que en muchas de las veces se piensa. La realidad nos muestra que escribir es algo que muy pocos dominamos. La redacción orienta en forma práctica y eficaz para la adquisición del mayor dominio de una redacción con claridad y legibilidad.

Al contribuir en la ejercitación de las habilidades de redacción de textos libres va en beneficio personal de cada uno de los alumnos, y que al transcurrir el tiempo, beneficiará a la sociedad misma, ya que al poseer este hábito se está formando a otro tipo de ciudadanos que requiere la comunidad. Así mismo permite que el propio docente retorne estas realidades para superar su quehacer educativo, trascendiendo sus habilidades a las nuevas generaciones que requieren de estas prácticas.

PROPÓSITOS

- Fomentar el desarrollo de la redacción de textos libres en español y Tu'un Savi, a partir de los objetivos que marca el Plan y Programas de 1993.
- Impulsar que los alumnos se sientan motivados al desarrollar la redacción de textos libres desde un enfoque constructivista.
- Considerar la teoría que aporta la idea de fortalecer la enseñanza-aprendizaje de los alumnos, desde el enfoque crítica-constructivista.
- Desarrollar estrategias que propician que el alumno reflexione y analice la importancia de la redacción, tomando en cuenta las opiniones de los padres de familia y autoridades.
- Retomar todos los factores favorables y desfavorables para la evaluación, autoevaluación y coevaluación de la enseñanza-aprendizaje, tanto de los alumnos como del propio docente.
- Utilizar en forma adecuada los signos ortográficos en los diferentes textos.
- Lograr una buena redacción al concluir la educación primaria, sin descuidar los objetivos que marca el Plan y Programas 1993.

CAPÍTULO III.- FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA.

La dificultad que tienen los alumnos de quinto grado al abordar la redacción de textos libres, quiero señalar, que no se ha extinguido por completo la educación tradicionalista; está vigente en cada una de las aulas y en todo momento: Desde que los docentes hacemos la formación de los alumnos antes de entrar al salón; cuando el profesor transmite los conocimientos a los alumnos, considerándolos como objetos; y no como sujetos, cuando el maestro encierra a los alumnos en un local de cuatro paredes para la enseñanza de la lectura y escritura, sin importar la inquietud de los alumnos por querer ser libres, etc. Quiero señalar que a partir de mi preparación profesional en la Universidad Pedagógica Nacional, comprendí que mi práctica docente la había desarrollado, bajo el enfoque tradicionalista, porque en ella ejercitaba una enseñanza -aprendizaje de manera expositiva, tratando de vaciar el conocimiento a esas mentalidades que conocen exactamente el mundo que los rodea y que únicamente imponía las actividades que tenían que realizar. Además, practicaba las actividades rutinarias como son: la formación antes de entrar a los salones, la revisión de aseo, copiosos de lecturas, memorización de textos y el llenado de planas.

Esto que estoy relatando he notado en mi centro de trabajo al observar a los otros compañeros que laboran en la misma escuela. Me percaté que sus clases las realizan siempre en forma verbalista, son impositores y expositores, pensando que el maestro es el que tiene toda la autoridad en ordenar y hacer ejecutar cada una de las actividades de la enseñanza-aprendizaje de los alumnos.

No se analiza que el propio educando también es capaz de construir sus propios conocimientos, desde el momento que se le da la libertad de expresión, tomando en cuenta sus conocimientos previos como lo señala Piaget "...un sujeto que trata activamente de comprender el mundo que lo rodea, y de resolver los interrogantes que este mundo le plantea..."¹

¹ FERREIRO, Emilia y Ana Teberosky. Los sistemas de escritura en el desarrollo del niño. Siglo XXI editores. Décima quinta edición, 1995. P. 28.

Debo reconocer que esa práctica tradicionalista se ha ido quedando atrás, gracias a los textos teóricos que me han aportado sus conocimientos para transformar el desarrollo de mi práctica docente. Hay que reconocer también que conforme transcurre el tiempo, se deben innovar las prácticas y las formas de conducción de la enseñanza por parte del mentor, sobre todo en nuestros pueblos indígenas. Hasta ahí deben llegar lo que plantean César Coll y Rosa Colomina:

...el constructivismo... ha provocado un cambio de perspectiva importante en el estudio de las relaciones profesor-alumno y de las relaciones entre alumnos... se ha abierto paso a la explicación de que el alumno construye su propio conocimiento mediante un complejo proceso interactivo en el que intervienen tres elementos claves: el propio alumno, el contenido del aprendizaje y el profesor, que actúa de mediador entre ambos... los cuales el profesor y sus alumnos llegan a construir parcelas cada vez más amplias de significados compartidos sobre los contenidos.²

De igual manera quiero decir que dentro del salón de clases se debe permitir la democracia en donde esté presente la libertad de expresión de cada uno de mis alumnos, respetando desde luego, las reglas que ellos mismos proponen en la realización de sus trabajos, siguiendo ciertas disciplinas que a ellos les favorezca y que sean los mismos quienes tienen que acatar sus reglas internas dentro del salón de clases, haciéndolas cumplir de manera consciente y crítica.

Pudiera ser que hay alumnos que llegan tarde a clases, tal vez porque tienen problemas en sus casas o porque sus padres los ocupan para los trabajos del campo, como el caso que viví con uno de mis alumnos: Este pequeño llegó tarde y hasta se le olvidó saludar a sus compañeros, porque para él, lo más importante es asistir diario a clases, sin tomar en cuenta el saludo a los demás, en cuando tuve una oportunidad le pregunté el por qué había llegado tarde y comentó que porque había ido a realizar las labores del campo y por lo tanto no tuvo ni tiempo de almorzar. Así como este caso y otros más, no es novedad para los alumnos, sin embargo, muchos de los docentes no lo tomamos en cuenta y los cuestionamos en forma severa sin haber considerado su problema, como atinadamente señala Celestín Freinet.

² COLL, César y Rosa Colomina. "Interacción entre alumnos y aprendizaje escolar", en: Criterios para propiciar el aprendizaje significativo en el aula. (Guía de Estudio y Antología), SEP-UPN. Pp. 195-196.

El maestro está ahí, el niño olvidará quizá saludarlo. Tiene algo mejor que ofrecerle. Trae el texto redactado en la víspera, un poema o un dibujo o bien lleva religiosamente en una caja entreabierta un gran nido lleno de larvas procesionarias cuyo camino en el bosque ha examinado... con frecuencia tiene noticias importantes que dar y que no pueden esperar porque son la vida misma.³

Con esta aclaración, no puede ser castigado un niño que por casualidad en un momento dado no pudo saludar o no hizo caso a lo que le preguntó el docente. Debe nacer la inquietud de preguntarle qué de importancia ha traído, porque precisamente la mayoría de los docentes hemos caído en la concepción de que el niño que no obedece o que no pone interés, es un niño rebelde y por consecuencia, en lugar de atraer la confianza del alumno lo aislamos totalmente.

Debe haber cambio en mi práctica docente para mejorar la calidad de la educación. Debo superar la dificultad en la redacción de textos libres de mis alumnos, donde ellos concreten un aprendizaje significativo, con la realización de los siguientes ejercicios: Los voy a llevar a una pequeña excursión, visitando el "Corral de piedras", un lugar histórico de la comunidad en los tiempos de la Revolución Mexicana. Ahí, los alumnos destacarán la importancia de la historia del lugar y se aprovechará para que realicen la descripción del citado lugar, ubicando los diferentes puntos cardinales. También observarán otros Municipios y Agencias con quienes colinda su Municipio y la Agencia de Miguel Hidalgo. A partir de esta actividad los alumnos estarán ejercitando la redacción de los textos libres, entendiendo a estos como:

Un texto libre es como su nombre lo indica, un texto que el niño escribe libremente, cuando tiene deseos de escribirlo, y según el tema que lo inspire. No podría tratarse, pues, de imponer un tema, ni siquiera de prever un plan destinado a lo que convertiría entonces en una especie de ejercicio de texto libre y que no sería en definitiva si no una redacción con tema libre.⁴

³ FREINET, Celestín. Técnicas Freinet de la Escuela Moderna. Siglo XXI Editores, 34ª Edición. México, 1999, p. 44.

⁴ *Ibidem*. P. 48.

Al procurar recorrer algún lugar importante de la comunidad, el alumno ejercitará su redacción de texto libre que más le sea llamativo. Quiero resaltar que la teoría de aprendizaje significativo, de acuerdo con Ausubel es:

El aprendizaje Significativo por recepción es importante en la educación porque es el mecanismo humano por excelencia que se utiliza para adquirir y almacenar la basta cantidad de ideas e información representada por cualquier campo del conocimiento. La adquisición y retención de grandes cuerpos de conocimientos realmente constituyen un fenómeno muy impresionante, considerando que los seres humanos, en primer lugar y a diferencia de las Computadoras, pueden aprehender e inmediatamente recordar...⁵

Es de reconocer que en la educación básica y tratándose de educación indígena, se debe impulsar el desarrollo de un aprendizaje crítico y reflexivo y que los alumnos sean autosuficientes para desarrollar el aprendizaje por sí mismos. Por ello propongo que mis alumnos salgan de ese problema por ser sumisos, callados, tímidos, pasivos y tolerantes. Que dejen de ser personas con estas características y que en cada uno de los actos de su vida, empiecen a reflexionar sobre su participación en cada uno de los trabajos que realizan y que ejerzan su capacidad de desarrollar sus conocimientos de manera más fructífera, como lo señala Paulo Freire.

No puede haber palabra verdadera que no sea un conjunto solidario de dos dimensiones indicotomizables, reflexión y acción. En este sentido, decir la palabra es transformar la realidad. Y por ello también por lo que el decir la palabra no es privilegio de algunos, sino derecho fundamental y básico de todos los hombres.⁶

También quiero resaltar en esta propuesta pedagógica la importancia de retomar los conocimientos previos de los alumnos en el desarrollo de la redacción de textos libres. Tengo que considerar qué tanto conocen ya mis alumnos del tema o temas que voy a tratar; si mi objetivo es concretar que mis alumnos ejerciten por sí solos la redacción de los textos

⁵ AUSUBEL, P. David, et al. Psicología Educativa, un punto de vista cognoscitivo. Editorial Trillas. Décima reimpresión. México, 1997. p. 46.

⁶ FREIRE, Paulo. La Educación como Práctica de la libertad. Siglo XXI editores, 47ª Edición. México, 1998. p. 16.

libres que más los inspire desarrollar y, que al término de sus actividades, sean ellos mismos quienes corrijan los errores de sus compañeros a través de la observación y sugerencias.

Así mismo, deben de estar inmersos en la corrección y autocorrección de sus propios textos, porque es preciso señalarles su error porque todos aprendemos de un error como lo destaca Moreno Monserrat.

El niño tiene derecho a equivocarse porque los errores son necesarios en la construcción intelectual, son intentos de explicación, sin ellos no se sabe lo que no hay que hacer... debe hacer que comprenda que no sólo puede llegar a conocer a través de otros (maestros, libros, etc.), sino también por sí mismo, observando a la realidad y cambiando los razonamientos.⁷

Conuerdo con esta idea porque de no haber error, no habrá aprendizaje y también es necesario aclarar que a través del tiempo todos los conocimientos previos van insertándose en los conocimientos nuevos, en donde se tiene que pasar por un largo andar debido a que este gran interés, ir transformando nuestra realidad de manera que responda a las necesidades de cada uno de los alumnos. Ante esta situación es preciso considerar el conocimiento previo, como elemento muy importante para el desarrollo de la enseñanza - aprendizaje, donde es necesario que en la redacción de textos libres, se tomen en cuenta lo que: "Significa establecer relaciones entre los datos y acontecimientos que suceden a nuestro alrededor, para obtener una coherencia que se extienda no sólo al campo de lo que llamamos "intelectual" sino también a lo efectivo y social, se trata de aprender a actuar sabiendo lo que hacemos".⁸

Los alumnos deben de actuar de acuerdo a sus capacidades y sus intereses porque de esa manera irán enriqueciendo sus conocimientos; descubrirán así mismo cosas muy importantes, con la ayuda de las demás personas que los rodean. Hasta entonces puedo estar segura que mis alumnos, al aceptar los elementos nuevos para superar el desarrollo de sus

⁷ MORENO, Monserrat. "Qué es la Pedagogía Operatoria", en: Criterios para propiciar el Aprendizaje Significativo en el Aula. (Guía de estudio y Antología), SEP-UPN. Pp. 105 y 106.

⁸ *Ibidem*. P. 107.

textos libres, estarán en posibilidades de superar el miedo y el temor. Es necesario explicar que cuando los alumnos conocen algo sobre el tema que se va a tratar en un momento dado, se aprovecha la cobertura para dar un conocimiento desconocido, cuyo instante se convierte en un conocimiento nuevo, porque está relacionado con el tema que se está tratando. Cito aquí lo que sucede cuando les pregunto a mis alumnos y enseguida me contestan:

Maestra: ¿Cómo nacen los pollitos?

Niños: Nacen de los huevos.

Maestra: Los pollos son animales ovíparos

Maestra y alumnos: Los pollitos son animales ovíparos porque nacen del huevo.

En este proceso de enseñanza -aprendizaje, Vygotsky explica que todo conocimiento debe ser apoyado o guiado por un adulto, o por un experto para resolver un problema y así obtener otra información acerca de la que ya se tiene. A este momento se le denomina Zona de Desarrollo Próximo, porque el sujeto desde el momento que se le está dando la información lo está captando y como resultado habrá un nuevo conocimiento en donde el alumno sabrá valorarlo, procesarlo de manera crítica y reflexiva. A este otro momento Vygotsky le llama Zona de Desarrollo Potencial, porque es el mismo sujeto que lo integra en su concepto y después empieza a resolver sus problemas de aprendizaje por sí sólo, sin olvidar que hubo un conocimiento nuevo, pero que nuevamente pasa a formar parte del conocimiento previo cuando el alumno haya familiarizado con los conceptos que en algún momento fueron nuevos para él, considerando la aportación de César Coll cuando señala:

En la interacción profesor -alumno, las actividades son las que activan la zona de desarrollo próximo de este último, que según Vygotsky, citado por César Coll, es la distancia entre el nivel real de desarrollo determinado por la capacidad de resolver independientemente un problema, y el nivel desarrollo potencial terminado a través de la resolución de un problema bajo la guía de un adulto o en colaboración con otros compañeros más capaz. Las partes interactivas entre profesor -alumno son distintos y variados.⁹

⁹ COLL. S. César. “Acción, interacción y construcción del Conocimiento en situaciones educativas”, en: El campo de lo social y la educación indígena III. (Guía de Trabajo y Antología), SEP-UPN. P. 185.

A partir de esto quedo convencida de que al realizar el trabajo cooperativo con mis alumnos, estoy contribuyendo a interpretar adecuadamente que desde el momento que integro a mis alumnos en binas, tercias o en equipos de cinco a seis elementos para realizar sus trabajos escolares estoy tomando en cuenta a alumnos adelantados así como alumnos atrasados. En otros términos, tanto los alumnos expertos como los novatos contribuyen para un buen aprendizaje; los alumnos expertos son los que se consideran muy hábiles en la construcción de textos libres u otras actividades y los novatos son los que ponen poca atención en la realización de los diferentes trabajos. En este sentido el profesor se convierte en el coordinador del grupo y que los alumnos son los que van a trabajar.

Solamente de esta forma sentirán la motivación de ir descubriendo cosas nuevas o aprendizajes nuevos a través de sus propios trabajos y también de esta manera se ayudan mutuamente entre los novatos y expertos. Es necesario dejarlos que trabajen por sí solos para que vayan adquiriendo los hábitos de relacionarse uno con el otro. Solamente de esta manera trabajan con más libertad y con más entusiasmo en la construcción de sus textos, como señala el manual del maestro respecto al trabajo cooperativo:

...una colaboración entre los compañeros, en el contexto del proceso de hacerse entender, tienen como consecuencia inmediata el que los novatos logren participar de la comprensión especializada del experto. Descubriendo destrezas y formas de comprensión más avanzadas del aprendiz, el compañero experto puede revisar su nivel de apoyo situándose prácticamente en el límite de la destreza del aprendiz...¹⁰

Al dejar a los alumnos que trabajen por sí solos en pequeños equipos favorece la reflexión acerca del tema que están tratando. De esta forma empiezan a dialogar y discutir hasta llegar a una conclusión. A partir de entonces, empiezan a ordenar sus ideas para plasmarlas en una hoja de papel, contribuyendo siempre en la ejercitación de la escritura como lo marca el mismo Plan y Programas, donde nos dice que "...el escrito es útil para plasmar nuestros pensamientos, angustias y alegrías, a través de ella podemos encontrar sistemas ideológicos, gráficos, silábicos y fonéticos".¹¹

¹⁰ SEP-CONAFE-DGEI. Docencia Rural: Proyecto Escolar para Mejorar las competencias Básicas. Evaluación y Resultados. Manual del Maestro, Primaria Indígena. Edición 2000. p. 21.

¹¹ SEP. Plan y Programas 1993. México, pp. 38-40.

Esto servirá para ir construyendo nuestra historia y al conservar los escritos, permitirá que el alumno a medida que vaya avanzando con su redacción de textos libres comprenderá la importancia que guardan sus textos, pero para eso debe haber legibilidad de sus letras y de la lectura misma.

Por todo lo que estoy resaltando referente a las teorías y que me están fortaleciendo para buscar una alternativa de solución al problema que estoy planteando sobre la redacción de textos libres, considero que desde un pequeño cuento, hasta historias, leyendas, versos, poemas, coplas, cantos, refranes, trabalenguas, adivinanzas y fábulas, se pueden integrar en una antología que le servirá a mis alumnos superar la redacción de textos libres con un sentido crítico y analítico.

Al realizar mis estudios en el plan 90 de la Universidad Pedagógica Nacional, he comprendido que trabajar en el medio indígena es lo más importante, porque en ese medio logro identificarme con mis hermanos indígenas de origen mixteco y de habla de esta lengua. Además, gracias a este subsistema que me ha abierto sus puertas para realizar mi profesión y que por ella estoy muy contenta al construir esta propuesta pedagógica, porque sé que es en beneficio de mis alumnos, aquellos que hablan el mixteco. Es una lástima reconocer que en muchos de nuestros pueblos, la lengua mixteca está por extinguirse. Sin embargo, retomando esta realidad como parte de nuestro propio quehacer cotidiano y como precursores de la educación, se debe de retornarla valorarla y procesarla en cada uno de los contenidos de la enseñanza-aprendizaje.

Sin duda alguna, en el contexto cultural donde se ubica mi práctica docente la gente domina como la lengua uno el español. Aún practican el mixteco, pero ya como segunda lengua. Esta realidad retorno en mi propuesta pedagógica para superar el problema de la dificultad en la redacción de textos libres, considerando como lengua uno, el español. Sin embargo, en la práctica se aplican las dos lenguas de manera simultánea.

...la identidad no es equivalente a la suma de elementos culturales de un grupo, que requiere por el contrario un proceso de selección de aquellos rasgos que han de actuar como aglutinadores, como marcas de identificación y de límites entre nosotros y los otros, y si además, como sugiere Bonfil Batalla, la conservación o la pérdida de la identidad radica en la posibilidad histórica de un grupo para controlar los elementos necesarios para su reproducción...¹²

En el contexto de esta descripción, solamente los alumnos tomarán una decisión de su formación, haciendo conciencia durante el desarrollo de las prácticas de enseñanza-aprendizaje que deben ser más críticas y reflexivas.

...destacamos la necesidad de preparar para la vida desde una perspectiva humanista que, sin desconocer los avances tecnológicos y su correcta aplicación en la vida profesional y social, sea capaz de rescatar los valores de nuestra cultura, de analizar las raíces históricas de la sociedad en la que vivimos para comprender mejor nuestra realidad específica y actuar en consecuencia.¹³

El planteamiento de esta propuesta pedagógica está precedida de un diagnóstico sobre el grado de bilingüismo de mis alumnos. Les apliqué la prueba de colocación que consistió en hacer unas preguntas y que éstas fueron contestadas de manera oral en tu'un savi (mixteco) y español, considerando los diferentes rubros de la prueba donde contempla el nivel inicial, nivel intermedio y el nivel básico. De esta manera fui ubicando a los alumnos en los diferentes niveles de acuerdo a sus respuestas, debido a que algunos responden de manera eficiente en español y otros en tu'un savi.

A partir del diagnóstico, como maestra de educación indígena, planteo que es necesario valorar la importancia de superar los conocimientos de los alumnos en las diferentes lenguas, con el propósito de avanzar con los conocimientos y de esta manera, podré superar la redacción de textos libres y al mismo tiempo que superar la oralidad en las dos lenguas, en el momento que se emplean.

¹² PEREZ, Ruiz M. L.: "Algunas reflexiones en torno a la identidad étnica y la identidad nacional", en: Identidad Étnica y Educación Indígena. (Guía de Trabajo y Antología), SEP-UPN. 2ª Ed. Pp. 78-81.

CAPÍTULO IV.- ESTRATÉGIAS DIDÁCTICAS

¿QUE ES UNA ESTRATÉGIA DIDÁCTICA?

La estrategia es la forma de cómo el docente va a propiciar la enseñanza aprendizaje, y en este caso, la redacción de textos libres. Desde el momento de su formulación se deben considerar todos los materiales didácticos que serán soportes en la realización de las actividades, la participación activa de los alumnos a partir de los conocimientos previos, para contrastarlo con los conocimientos nuevos que se vayan a adquirir de manera crítica y reflexiva.

Como profesora de grupo debo impulsar que mis alumnos desarrollen las actividades mediante estrategias adecuadas, que no es más que la forma de impulsar la importancia de la redacción de textos libres, en estrecha relación con temas de otras asignaturas, sin olvidar el tema central.

Se trata de no solo de promover habilidades de enseñanza, sino el desarrollo de la motivación para su uso. Es decir desarrollar el hábito o disposición a usar las habilidades y el conocimiento de cuando son aplicables, en las situaciones en que pueden ser aplicables. En este sentido se considera que la motivación está directamente implicada en el pensamiento mismo, y no sólo es un motor para iniciar y mantener la actividad psíquica. Esto es lo que da sentido al aprendizaje puesto que lo hace significativo, en términos de saber para qué me sirve y en qué puedo emplearlo.¹⁴

Desde el punto de vista de estos autores, es necesario considerar que la estrategia didáctica debe tener sus momentos de desarrollo de una manera más significativa y para ello, seguiré manejando los tres momentos que son: Inicio, desarrollo y de conclusión.

¹³ ROJAS, Soriano Raúl: Investigación. Acción en el Aula: Enseñanza-aprendizaje de la metodología. Plaza y Valdés editores, S. A. de C. V. 1ª Edición. México, 1995. P. 20.

¹⁴ SANCHEZ, Hdez. Simón y ORTEGA, Salas Ma. Del Carmen. “Escuelas para pensar: Currículum para el Desarrollo del Pensamiento y la Comprensión”, en: Criterios para Propiciar el Aprendizaje Significativo en el Aula. (Guía de Estudio y Antología). SEP-UPN. Noviembre 1997. P. 82.

El momento de inicio es donde se considera todos los elementos necesarios para el proceso de la enseñanza-aprendizaje. Además, también se retoman los conocimientos previos de los alumnos, con la finalidad de propiciar un aprendizaje significativo, tomando en cuenta todas las sugerencias y argumentos que los propios alumnos manifiestan.

El momento de desarrollo se refiere cuando empieza la interacción maestro-alumno, alumno-alumno con los recursos materiales que van a servir para la enseñanza-aprendizaje; se empieza a manipular y a estructurar los propios conceptos sobre la utilidad que cada objeto de conocimiento, y a la vez, se le va dando un valor estimativo a cada objeto, con la finalidad de valorarlo y conservarlo.

Cuando se habla del momento de la conclusión, es cuando el maestro y el alumno han terminado de interactuar sus conocimientos sobre el objeto de aprendizaje y que cada uno ha logrado construir su propio concepto sobre el contenido de su aprendizaje. Así mismo resaltará la importancia de su nuevo conocimiento ante los demás compañeros; cada uno tomará la decisión de cómo desarrollar el nuevo concepto de manera crítica y reflexiva.

Se debe de evaluar una estrategia didáctica al término del desarrollo de las actividades para conocer el grado de importancia que impactó a los participantes en el desarrollo activo de la enseñanza-aprendizaje. Debo preguntar al término de cada estrategia: ¿Qué tanto me sirvió y sirvió a los alumnos para interactuar los conocimientos previos con relación a su desarrollo e inmediatamente sobre un conocimiento nuevo, para hacerlo significativo?, ésta y otras interrogantes se deben plantear para que el alumno y el propio maestro, con el fin de buscar una aplicación satisfactoria de la estrategia. En caso de que no se alcanzaran los objetivos, se volverán a proponer otras estrategias más adecuadas a fin de que los intereses de los alumnos se satisfagan plenamente.

ESTRATÉGIA DIDÁCTICA I

ASIGNATURA: ESPAÑOL.

COMPONENTE: ESCRITURA

CAMPO PROBLEMÁTICO: REDACCIÓN DE TEXTOS LIBRES.

TEMA: LA CONSERVACIÓN DE LOS RECURSOS NATURALES DEL MEDIO GEOGRÁFICO DE LA COMUNIDAD DE MIGUEL HIDALGO.

PROPÓSITO: Que los alumnos reflexionen de manera crítica y reflexiva sobre la tala inmoderada de los árboles. Al término describan lo que se comentó y lo que alcancen a observar durante su estancia en el lugar llamado "Corral de piedras".

TIEMPO: Tres horas.

RECURSOS MATERIALES: Se utilizará el libro de Ciencias Naturales de 5°. Grado, cuadernos, lapiceros, colores, diccionario y libros para el maestro.

ACTIVIDADES.

- ✓ Al inicio de las actividades a desarrollar preguntaré a mis alumnos qué conocen acerca de la tala del bosque.
- ✓ Enseguida les preguntaré, por qué los habitantes de esta comunidad cortan los árboles.
- ✓ Los alumnos comentarán todo lo que saben del corte de los árboles.
- ✓ Se les sugerirá a los alumnos que se integren en equipos de 5 elementos para la elaboración de sus textos libres, en la lengua española y tu'un savi sobre la tala inmoderada de los árboles.
- ✓ Que los alumnos propongan alternativas de solución para que ya no haya más corte de árboles.
- ✓ Impulsar la idea de que los árboles también son seres vivos, que contribuyen a la purificación del oxígeno y además llaman a la lluvia. Sin ellos no habría vida en el planeta tierra, como parte de un ecosistema.
- ✓ Se comentará sobre la importancia de la reproducción de los árboles.
- ✓ Se hará reflexión sobre la influencia de la luna nueva y sus otras fases para el corte

de los árboles.

- ✓ Se hará un registro de las variedades de plantas y árboles que existen en la comunidad.
- ✓ Al regresar a la escuela, cada equipo debe de poner sus ideas en un cartelón.
- ✓ Cada equipo pasará ante sus compañeros a exponer el tema que desarrolló sobre la tala inmoderada de los árboles.
- ✓ Al exponer el tema, los alumnos corregirán algunos errores que llegasen a observar en la redacción de sus compañeros: el manejo adecuado de los signos de puntuación y la coherencia entre un párrafo y otro.
- ✓ Se utilizará el diccionario para la autocorrección del texto.
- ✓ Cada equipo comparará lo que escribió con lo que dice el texto de su libro, acerca de la vida de los seres vivos.
- ✓ Todos los equipos pegarán sus carteles en lugares visibles de la comunidad.
- ✓ Para evaluar el aprendizaje, cada equipo formulará preguntas escritas que se relacionen con el tema desarrollado y en forma colectiva respondan a las preguntas con toda libertad y confianza.
- ✓ En caso de que aún sigan permaneciendo dudas sobre el tema, se tratará de seguir nuevas estrategias de enseñanza, hasta lograr que todos los alumnos se sientan al ejercitar sus conocimientos dentro de la vida misma.

ESTRATEGIA DIDÁCTICA II

ASIGNATURA: ESPAÑOL.

COMPONENTE: ESCRITURA

CAMPO PROBLEMÁTICO: REDACCIÓN DE TEXTOS LIBRES.

TEMA. LA SIEMBRA DE MAÍZ.

PROPÓSITO: Los alumnos reconocerán e identificarán las diferentes formas de la siembra de maíz y los cuidados que se requieren; así mismo redactarán textos libres, después de haber comentado sobre el tema.

TIEMPO: dos horas.

RECURSOS MATERIALES: Libro de ciencias Naturales, cuaderno, lápiz, lapicero, diccionario y libros para el maestro.

ACTIVIDADES

- ✓ Saldremos a observar el sembradío del maíz.
- ✓ Empezaremos a platicar qué tanto conocemos acerca de la siembra.
- ✓ Platicaremos sobre los preparativos del terreno antes y después del sembradío y qué herramientas se emplean o en su caso tipo de maquinarias.
- ✓ Comentaremos sobre los conocimientos de la historia de la agricultura y cómo se descubrió la primera semilla en México.
- ✓ Reflexionaremos y analizaremos sobre la importancia de la agricultura en nuestro medio.
- ✓ Platicaremos sobre los actos religiosos que se efectúan antes y después de cultivar un terreno.
- ✓ Comentaremos la importancia que guarda la relación hombre-naturaleza. Reflexionaremos sobre los dioses que adoraron nuestros ancestros y su relación con la naturaleza.
- ✓ Dialogar sobre la clasificación del maíz para su siembra y resaltar la importancia del maíz tempranera y temporal.
- ✓ Reconocer la gran utilidad del maíz para el consumo de la familia y de la

comunidad en general.

- ✓ Relacionar los productos naturales y artificiales elaborados por el maíz.
- ✓ Dialogaremos sobre las ventajas y desventajas que se han obtenido con los avances tecnológicos para el sembradío y el mismo tiempo, reflexionar sobre el uso de productos químicos que se emplean actualmente y las consecuencias que implica para el medio ambiente.
- ✓ Para evaluar estos conocimientos, los alumnos se integrarán en equipos para redactar textos libres en español y tu'un savi: resúmenes y cuestionarios, acerca de lo que se comentó.
- ✓ Al terminar el trabajo, cada equipo pasará ante el grupo a exponer sus textos.
- ✓ Se dará la opción de que todos los alumnos aporten ideas que captaron de los textos o en su caso, promover algunas ideas que no fueron captadas.
- ✓ Se preguntará a cada alumno si realmente comprendió y se le pedirá que comente lo del tema en función de sus esfuerzos y que lo diga con toda naturalidad.
- ✓ En caso de que aún persista el problema, nuevamente se puede retomar el tema para seguirlo tratando.

ESTRATÉGIA III

ASIGNATURA: ESPAÑOL.

COMPONENTE: ESCRITURA.

CAMPO PROBLEMÁTICO: REDACCIÓN DE TEXTOS LIBRES.

TEMA: LA FIESTA DE MI PUEBLO.

PROPÓSITO: Que los alumnos discutan y analicen sobre la importancia de las fiestas de su pueblo y al mismo tiempo, reflexionen sobre la conjugación de los pronombres personales en los tiempos de copretérito y pospretérito durante la redacción de textos libres.

TIEMPO: 2:30 horas.

RECURSOS MATERIALES: Libros de español ejercicios y lecturas, libros del rincón de lecturas, láminas, lápices, lapiceros, colores, diccionarios y cuadernos.

ACTIVIDADES

- ✓ Empezaremos a comentar sobre la fiesta patronal que se celebra en la cabecera municipal de San Miguel el Grande.
- ✓ Reflexionaremos sobre el papel que desempeñan los niños en la fiesta.
- ✓ Comentaremos sobre las ventajas y desventajas de las fiestas.
- ✓ Reconozcamos que las fiestas forman parte de las costumbres y tradiciones de nuestros pueblos.
- ✓ Identificaremos los rasgos muy propios en los preparativos que se efectúan en las fiestas y en honor a quién.
- ✓ Comentaremos sobre la fundación de la Comunidad y del Municipio.
- ✓ Dialogaremos sobre los problemas agrarios que ha tenido y sigue teniendo el Municipio de San Miguel el Grande con el Municipio de San Antonio Sinicahua y la Comunidad de Llano de Guadalupe, Tlaxiaco.
- ✓ Reflexionar sobre las causas y efectos que ocasionan estos problemas a los niños y a la comunidad en general.
- ✓ Los alumnos comentarán y sugerirán algunas propuestas para evitar que los problemas continúen.

- ✓ Reconozcamos que a partir de la llegada de los españoles a Tenochtitlán se impuso la religión católica y el español como lengua oficial y nacional.
- ✓ Los alumnos se integrarán en equipos para analizar y discutir sobre la fiesta del veintinueve de septiembre que se celebra en el municipio.
- ✓ Cada equipo redactará un texto en español y tu'un savi acerca de los preparativos de la fiesta, resaltando ¿Quién o quiénes participan en ella de manera directa?, ¿Qué hacen?, ¿Cómo lo hacen?, etc. Estas interrogantes y otras permitirán hacer el uso del tiempo copretérito.
- ✓ Todos los alumnos propondrán las formas de cómo quieren que se siga organizando la fiesta mediante carteles, haciendo el uso de la imaginación y el buen uso de los verbos en el tiempo pospretérito.
- ✓ Para llegar a la evaluación, cada equipo pasará ante sus compañeros para exponer los temas que hayan tratado en el equipo.
- ✓ Debo considerar la participación activa de mis alumnos para conocer el grado de aprovechamiento que alcanzaron, durante el desarrollo de la enseñanza aprendizaje.

ESTRATÉGIA DIDÁCTICA IV

ASIGNATURA: ESPAÑOL

CAMPO PROBLEMÁTICO: REDACCIÓN DE TEXTOS LIBRES.

COMPONENTE: ESCRITURA.

TEMA: LOS CUENTOS Y LAS LEYENDAS.

PROPÓSITO: Que los alumnos reflexionen y analicen sobre la importancia de los cuentos y las leyendas de la comunidad.

TIEMPO: 1:30 horas.

RECURSOS MATERIALES: Libros de español, libros del rincón de lecturas, hojas blancas, lápiz, lapiceros, diccionarios y cuadernos.

ACTIVIDADES

- ✓ Al iniciar las actividades, se les contará el cuento del conejo.
- ✓ Al terminar de contar el cuento, se les preguntará a los alumnos qué comprendieron del cuento e inmediatamente empezarán a comentar.
- ✓ Se integrarán en equipos para comentar sobre un cuento o una leyenda, otorgando la relevancia de la historia de la comunidad. Se respetará la redacción del título de la obra y la secuencia que debe de contemplar.
- ✓ En equipo, se analizará y se reflexionará sobre la relación que hay entre un cuento y una leyenda.
- ✓ Se comentará sobre el tiempo de los cuentos y las leyendas.
- ✓ Reflexionaremos sobre los cambios que ha sufrido la historia del hombre, desde su aparición en la tierra.
- ✓ Elaboraremos la línea de tiempo y ubicar las etapas de evolución de la vida humana, resaltando en ella los avances de la ciencia y el papel que desempeña el hombre actual.
- ✓ Haremos una comparación de los objetos que se utilizaron antes y con los de ahora.
- ✓ Cada equipo, al terminar de elaborar sus trabajos, pasará ante sus compañeros

para dar lectura sus redacciones.

- ✓ Todos los alumnos analizarán y reflexionarán sobre la importancia de los cuentos y las leyendas.
- ✓ Comentarán sobre la importancia de transmitir estos elementos de la cultura a las nuevas generaciones.
- ✓ Resaltar sobre la importancia que guarda cada uno de los elementos de nuestra cultura y su relación con nuestra identidad como Ñuu Savi.
- ✓ Los alumnos integrarán una antología de textos libres en español y tu'un savi, como testimonio que están escribiendo su historia.
- ✓ Se harán correcciones sobre faltas de ortografía y de los signos de puntuación en la redacción de textos de cada uno de los alumnos, con la finalidad de ir superando la redacción de textos libres.
- ✓ Se hará una evaluación individual, donde cada uno de los alumnos comentarán sobre lo que hayan comprendido acerca de los cuentos y leyendas. Así mismo, revisarán los textos de los libros del rincón de lecturas para que comprendan la importancia de los textos libres y al mismo tiempo, valorar la participación activa de cada uno.

ESTRATÉGIA DIDÁCTICA V

ASIGNATURA: ESPAÑOL.

COMPONENTE: ESCRITURA.

CAMPO PROBLEMÁTICO: REDACCIÓN DE TEXTOS LIBRES.

TEMA: EL TRABAJO COLECTIVO.

PROPÓSITO: Que los alumnos reconozcan las diferentes formas de organización social que se lleva a cabo en la comunidad y elaboren diversos textos literarios, instructivos, informativos y periodísticos, para superar la redacción de textos libres.

TIEMPO: 2:30 horas.

RECURSOS MATERIALES: Libros de español, historia, diccionario, papel bond, marcadores, cuadernos, lápices y lapiceros.

ACTIVIDADES

- ✓ Saldremos a observar el trabajo colectivo que se lleva a cabo en la comunidad para la construcción del palacio municipal.
- ✓ Los alumnos comentarán y reflexionarán sobre la importancia del trabajo colectivo.
- ✓ En equipo de trabajo, los alumnos resaltarán las diferentes formas de efectuar el trabajo colectivo dentro de su contexto familiar y comunitario.
- ✓ Elaborarán láminas donde resalten la participación de las diferentes personas en los tequios, guetzas, reuniones y comentar sobre el papel que desempeñan como niños en el transcurso de los trabajos.
- ✓ Reflexionaremos sobre la importancia de la organización que influyó en la vida de los primeros hombres para la cacería como medida de protección de sus enemigos durante la recolección de sus alimentos.
- ✓ Dialogaremos sobre la participación de los alumnos en los trabajos colectivos que se llevan a cabo en la comunidad.
- ✓ Comentaremos qué tanto de importancia les dan los padres a los trabajos de los niños.

- ✓ Señalaremos las prácticas de sa'a (guetza) que se práctica con las familias y los vecinos de la comunidad.
- ✓ Que los alumnos propongan alternativas para seguir conservando estas prácticas de organización.
- ✓ Al terminar el trabajo, cada equipo pasará a exponer sus temas antes sus - compañeros.
- ✓ Se impulsará la importancia de los diferentes tipos de textos que se elaboran en cada equipo.
- ✓ Se formularán pequeños textos informativos en español y sa'an savi acerca de la importancia del tequio, para dar a conocer sus características en el texto periodístico que aparecen en el periódico mural de la escuela.
- ✓ Se ejercitará la coevaluación, donde se valore los diferentes momentos de aprendizaje que se desarrollaron fuera y dentro del contesto áulico, reconociendo la importancia de las participaciones de cada uno de los integrantes de los equipos.

LA EVALUACIÓN

La evaluación de la redacción de textos libres es un elemento indispensable para ir conociendo qué logro he obtenido con mis alumnos, y si la estrategia es adecuada o qué fenómenos hacen que mi práctica docente se avance o se estanque. Esta evaluación nos dará la libertad de reconocer e identificar todos aquellos recursos que nos sirven de aporte y soporte en la construcción de nuevos conocimientos de manera más significativa, ya que es una de las actividades que se ha caracterizado de diferentes formas y desde luego, con base en el enfoque teórico que se le da, para comprender y aplicar esta actividad. Siguiendo a Díaz Barriga, nos dice que:

...la evaluación; un método que considera al alumno como una totalidad, que considera el aprendizaje y que sobre todo, aparte de la aceptación y reconocimiento de las dificultades para estudiar fenómenos complejos por las sobre determinaciones, que tienen en sí mismo, como el hombre, el aprendizaje y el proceso grupal.¹⁵

De este modo sabemos qué es la evaluación y la finalidad de aplicarla al grupo escolar en forma individual, grupal, equipos, binas en sus formas: oral, escrita, autoevaluación y la coevaluación de manera consciente y reflexiva. Para eficientizar mi práctica docente, resulta necesario tomar en cuenta la evaluación de manera crítica, reflexiva y analítica en el proceso enseñanza-aprendizaje, considerando las características, intereses y necesidades de los alumnos en donde implica ser comprensivo, tolerante y respetuoso con las respuestas de cada uno de ellos. También como profesora asumo la responsabilidad de autoevaluar las características de cada uno de los elementos de enseñanza -aprendizaje con vistas a transformar una educación crítica y constructiva.

Al referirme a la evaluación crítica me refiero cómo debe darse en mi grupo escolar, teniendo presente el problema en la redacción de textos libres. Esto implica evitar la aplicación de exámenes objetivos que solamente muestran poco interés de los alumnos que no los hace reflexionar sobre lo que realmente han logrado aprender y qué capacidad han

adquirido. Señalo además, que a la fecha el docente sigue aplicando exámenes a los alumnos y lo digo, porque los maestros que laboran en la misma institución educativa donde se ubica mi práctica docente, continúan aplicando exámenes elaborados o comprados en los comercios y como consecuencia, los alumnos sólo por cumplir hacen que estudian para ganarse una calificación aprobatoria. Lo que señalo se observa en cada bimestre, como bien se sabe, que de acuerdo con los lineamientos del acuerdo 200 de la SEP donde establece las normas de evaluación, pero que no dice ni aclara qué tipo de evaluación, solo afirma que cada alumno debe tener una calificación en cinco momentos y señala los bimestres. En ese acuerdo considera a la evaluación como una herramienta que "... permitirá al docente orientar a los alumnos durante su proceso de aprendizaje y además, asignar calificaciones parciales y finales conforme a su aprovechamiento, en relación con los propósitos de los programas de estudio..."¹⁶

A partir de la anterior aclaración, debo reconocer que los docentes somos los que no hemos podido hacer efectiva la evaluación en cada uno de los salones con nuestros alumnos, porque al aplicar exámenes objetivos sólo lo hacemos por cumplir y así poder asignar una calificación al alumno, sin importar si hubo aprovechamiento en la enseñanza-aprendizaje o no. Sin embargo, los docentes asignamos una calificación ya sea aprobatoria o reprobatoria, sin conocer las causas que incidieron dentro de la misma práctica docente. Contrasto la aplicación de exámenes objetivos y propongo que mis alumnos deben efectuar una evaluación más crítica y reflexiva sobre los conocimientos que van adquiriendo, de igual forma:

Considerar que el objeto de la evaluación es la comprensión del aprendizaje lleva a intentar resolver algunas cuestiones como, por ejemplo, ¿Por qué este proceso se dio de determinada manera?, ¿Qué aspectos del curso favorecieron o dificultaron el proceso de aprendizaje?, ¿Hasta dónde el estudiante se percibe así mismo en su proceso de aprender?¹⁷

¹⁵ DIAZ, Barriga Angel. "Tesis para una teoría de la evaluación y sus derivaciones en la docencia", en: Acción curricular y Acción a la práctica docente. (Antología básica). SEP-UPN. P. 162.

¹⁶ IEEPO. Guía del Director Escolar. 1ª Edición 2000. P. 58.

¹⁷ COLL, César. "¿Cómo enseñar?... o el problema de la metodología de la enseñanza", en: Acción curricular y acción a la práctica docente. (Antología Básica), SEP-UPN. P. 171.

Para llevar a cabo una evaluación que responda a los intereses de los alumnos, propongo la siguiente estrategia: De esta manera contribuiré que la evaluación crítica y reflexiva mediante la interacción activa de mis alumnos, permitía la libertad de expresión en el desarrollo de su aprendizaje, cuestionándose por sí mismo y respondiendo con veracidad en la aplicación de sus conocimientos en la vida diaria porque solamente.

...vista con esta perspectiva, es el interjuego de la evaluación individual y la evaluación grupal, es un proceso que permite al participante de un curso reflexionar sobre su propio aprendizaje para confrontarlo con el aprendizaje seguido por los demás miembros del grupo y para conocer la manera cómo el grupo percibió su propio aprendizaje. De esta manera, la evaluación tendería a producir en el sujeto la autoconciencia de sus procesos de aprender.¹⁸

Propongo que para contribuir en la evaluación crítica y constructiva de la redacción de textos libres, debo de revisar los contenidos de la enseñanza-aprendizaje que propone el Plan y Programas de 1993 para la superación del Problema que señalo, esperando que mis alumnos respondan con entusiasmo y con toda seguridad ante la situación de su vida cotidiana.

De la misma manera, debo de evaluar mi estilo de enseñanza, considerando a la enseñanza -aprendizaje como un medio que permita la participación crítica y reflexiva de los alumnos ante los nuevos conocimientos que van adquiriendo.

Se debe cuestionar sobre el manejo de los recursos didácticos que se emplean en el proceso enseñanza-aprendizaje si son los adecuados o no. Esta opción permitirá que el docente y los alumnos reflexionen sobre la importancia de los diferentes materiales que se utilizan en la redacción de textos libres. En la evaluación, se debe considerar la participación activa de los alumnos en la construcción de las estrategias para la enseñanza-aprendizaje.

¹⁸ Idem.

También se debe considerar la participación activa y dinámica de los padres de familia en la realización de las tareas educativas para la superación del problema de la redacción de textos libres. También es necesario considerar la participación decidida de las autoridades educativas y municipales de la comunidad, tomando en cuenta sus sugerencias para superar mi práctica docente.

La relación de los involucrados se debe dar en igualdad de condiciones entre el alumno-alumno, maestro-alumno, maestro-padres de familia y maestro-autoridades porque es muy importante en la construcción de los conocimientos significativos, porque mediante esta interacción se permite lograr una educación para la vida, evaluando con ello todos los factores favorables y desfavorables que inciden en la práctica docente.

Concluyo que los resultados de las estrategias didácticas señaladas en este mismo trabajo, obtuve un logro bastante eficiente al término del curso escolar, porque hubo un cambio notorio en la redacción de textos libres, tanto en español y tu'un savi, logrando superar los errores ortográficos superando los errores ortográficos, la coherencia, la legibilidad y la limpieza de sus escritos. Claro que nada está terminado, pero ahora me doy cuenta que mis alumnos toman participación en la construcción de sus propios conocimientos con mucho entusiasmo para vencer las barreras que han obstaculizado sus aprendizajes.

CONCLUSIÓN

Al concluir con esta propuesta pedagógica comprendo que mi labor docente como maestra bilingüe redundo en beneficio de las comunidades indígenas, junto con la participación activa de los diferentes agentes que contribuyen en la educación.

He retomado la contextualización de los alumnos con el propósito de reconocer los factores físicos, económicos y culturales para fortalecer los conocimientos previos de los propios educandos.

Para detectar el problema de la redacción de textos libres, se dio uso a los diferentes instrumentos para conocer el diagnóstico de la redacción de textos libres. Debo reconocer la gran utilidad de los diferentes medios que me sirvieron para detallar el problema: la lista de cotejos, la estadística, cuaderno del alumno, la opinión de los docentes, la opinión de los padres de familia y la opinión misma de los alumnos.

Al plantear los propósitos de esta propuesta pedagógica me permitieron retomar los conocimientos previos de los alumnos para fortalecer su aprendizaje significativo, ya que ellos serán el futuro de nuestras comunidades indígenas, en el cual responderán con veracidad sus necesidades cotidianas.

Ahora, doy gracias a los teóricos que me han aportado sus conocimientos para sustentar mi trabajo de acuerdo con las actividades que realicé con mis alumnos. Defino que la teoría debe relacionarse estrechamente con la práctica, ya que la falta de una de ellas no habría interpretación de los conocimientos.

En cada una de las estrategias que estoy planteando están inmersas las actividades de diversas asignaturas como correlación de contenidos. Retomo los conocimientos previos de los alumnos a través de su participación activa, crítica y reflexiva en la construcción de sus propios aprendizajes.

La evaluación constituye el medio a través del cuál me sustentó para conocer los aciertos y errores de mi estrategia de enseñanza. Valoro las diferentes participaciones de los alumnos, los recursos didácticos que se emplearon en el proceso de enseñanza-aprendizaje, del análisis y revisión de todos los factores que influyen en la práctica docente, hasta lograr que hubiera un aprendizaje significativo.

Para concluir esta propuesta pedagógica quiero hacer mención que gracias a la educación indígena que me abrió sus puertas para ingresar a la Universidad Pedagógica Nacional y realizar mis estudios en ella. Y que al reconocer mi papel como maestra bilingüe, debo expresar que la educación se va construyendo con la participación del propio alumno de manera activa y crítica, considerando siempre la importancia en la redacción de textos libres tanto en español como en tu'un savi.

BIBLIOGRAFÍA

AUSUBEL, David P. Y et, al. Psicología educativa. Un punto de vista cognoscitivo. Editorial Trillas. Décima reimpresión. México, 1997. 623 P.

BARRIGA DIAZ, Ángel. "Tesis para una teoría de la evaluación y sus derivaciones en la docencia". (Antología Básica), SEP- UPN. P.162.

COLL, César y Rosa Colimina. "Interacción entre alumnos y aprendizaje escolar", en: Criterios para propiciar aprendizajes significativos en el aula. (Guía de estudios y antología), SEP- UPN. PP. 195-196.

COLL, César. "¿Cómo enseñar?... o el problema de la metodología de la enseñanza", en: Acción Curricular y Acción a la practica docente. (Antología Básica). SEP- UPN. P. 171.

FERREIRO, Emilia y Ana Teberosky. Los sistemas de Escritura en el Desarrollo del niño. Siglo XXI editores. 15ª Edición. México, 1995. 367 p.

FREIRE, Paulo. La educación como práctica de la libertad. Siglo XXI editores. 47ª Edición. México, 1998. 151 p.

FREINET, Celestín. Técnicas Freinet de la escuela moderna. Siglo XXI editores. 34ª Edición. México, 1999. 145 p.

IEEPO. Guía del Director Escolar. Edición. 2000. 193 p.

MORENO, Monserrat. "¿Qué es la pedagogía operatoria?", en: Criterios para propiciar aprendizajes significativos en el aula. (Guía de estudio y antología), SEP- UPN. pp. 105-106.

PEREZ RUIZ, M. L: "Algunas reflexiones en torno a la identidad étnica y la identidad nacional", en: Identidad Étnica y educación indígena. (Guía de trabajo y antología), SEP- UPN. 2a. Edición. PP. 78-81.

SEP-CONAFE-DGEI. Docencia rural: Proyecto Escolar para Mejorar las Competencias Básicas. Evaluación resultados. Manual del maestro, primaria indígena. Edición 2000. P. 21

SEP. Plan y Programas. México 1993. 162 p.

SANCHEZ HERNANDEZ, Simón y María del Carmen Ortega Salas."Escuelas para pensar: Currículum para el desarrollo del pensamiento y la comprensión", en: Criterios para propiciar el Aprendizaje Significativo en el Aula. (Guía de Estudio y Antología), SEP- UPN. Noviembre, 1997.P. 82.

SORIANO ROJAS, Raúl. Investigación-Acción en el aula. Enseñanza-aprendizaje de la metodología. Plaza y Valdés editores, S. A. de C. V. 1ª Edición. México, 1995. 285 p.